

## Índice

*Ricarda Musser*

Prefacio .....	9
----------------	---

*Peter J. Brenner*

Does Travelling Matter? The Impact of Travel Literature on European Culture .....	11
--	----

### Artistas y científicos como viajeros profesionales

*Hannah Lotte Lund*

On the Diversity of Human Languages Constructions... Spain and the Spaniards in the Travel Writings of Alexander, Wilhelm and Caroline von Humboldt and their Reflections in the Berlin Republic of Letters Around 1800 .....	25
---	----

*Friedrich Wolfzettel*

El viaje inglés a Portugal en torno a 1800 o Portugal sin mito .....	51
---	----

*Krisztián Szigetvári*

La vida del general húngaro János Czetz y las actualidades de su viaje a España en 1857-1858 (con motivo del 150 aniversario de su viaje) .....	65
---	----

*Irene Prüfer Leske*

Cuadros de la naturaleza, la ciencia y la vida cotidiana de la España del siglo XIX. Emil Adolf Rossmässler (1806-1867), naturalista, político y viajero por el este de la Península Ibérica en pleno siglo XIX.....	79
---	----

*Ulrike Mühschlegel*

De paisajes y palabras: Joseph Baretti, viajero y lexicógrafo .....	99
--	----

*Christoph Müller*

- Los diarios de viajes y las Bellas Artes. Del dibujo ilustrador a la obra artística autónoma ..... 109

### **Espacios públicos como laboratorios para la experiencia de viaje**

*Ricarda Musser*

- “There are Public Libraries in Lisbon, Which are by no Means So Bad as Some Travellers Would Describe Them.” European Travellers Visiting Portuguese Libraries from 1760 to 1850 ..... 121

*Nicolás Ortega Cantero*

- Viajeros y geógrafos en el descubrimiento del paisaje de España..... 137

### **Los prismas de la mirada: género**

*Ana Vicente*

- As Mulheres Portugueses vistas por Viajantes Estrangeiros nos Séculos XVIII e XIX ..... 161

*Berta Raposo*

- Entre el cortejo y la sacristía: la mujer española vista por viajeros alemanes de la época de Goethe ..... 193

### **Los prismas de la mirada: región**

*Kathleen March*

- La Galicia de los siglos XIX y XX: la mirada anglosajona ..... 209

*Jesús Manuel Zulueta*

- Finales del XIX en España: otra mirada ..... 241

*Paul Jordan*

- Domingo Faustino Sarmiento's and Hans Christian Andersen's Visions of Mid-Nineteenth-Century Spain:  
“¿el ojo desnudo de todo prisma de partido?” ..... 265

*Nieves Paradela Alonso*

- El País Real y El País Invisible: la España descrita en los  
libros de viaje árabes (siglos XVIII y XIX) ..... 289

- Autoras y autores ..... 307